

# RALLYMIG 161 i

Reservedelsliste

Spare parts list

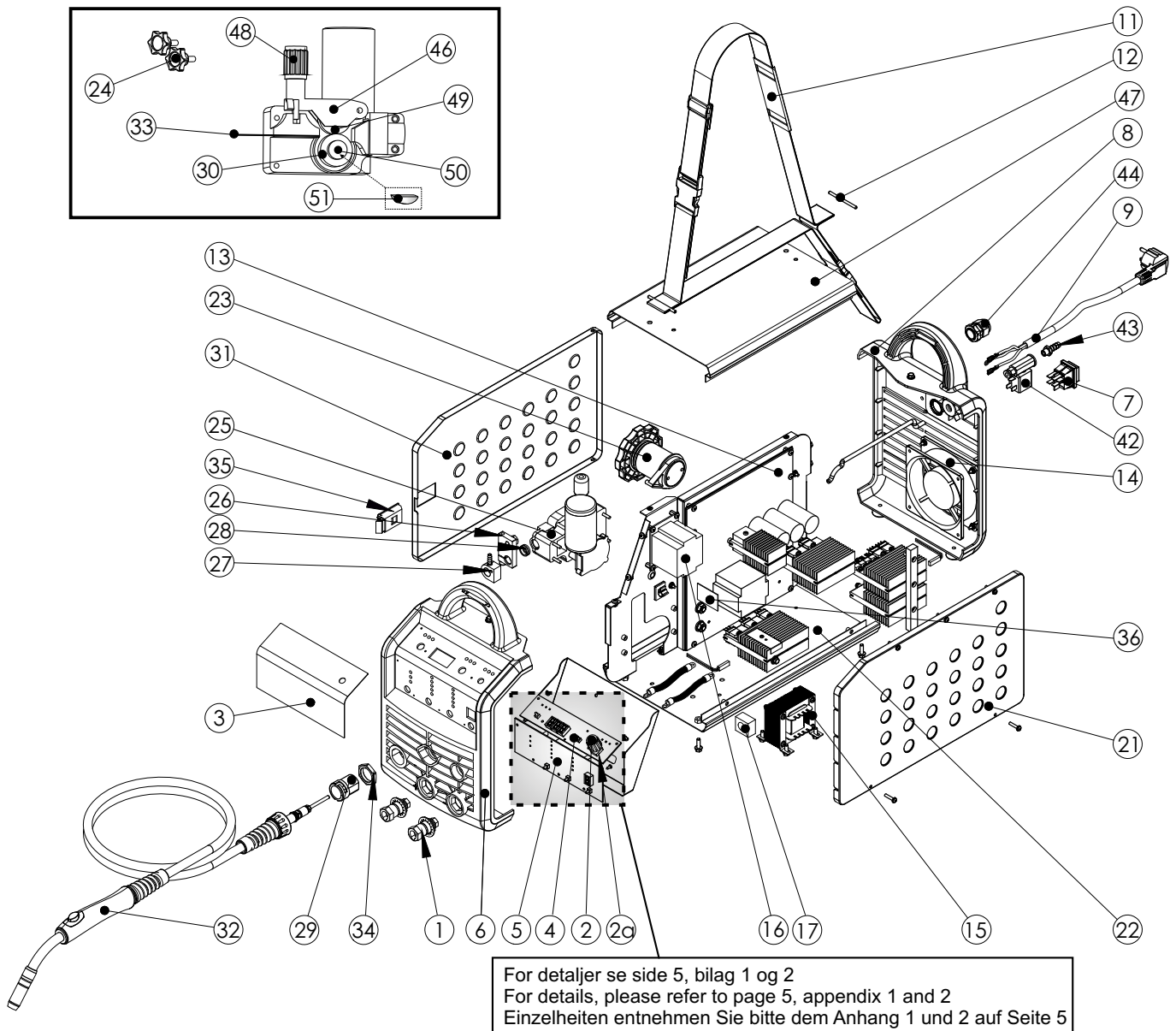
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange



## MIGATRONIC

# RALLYMIG 161i




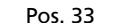


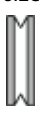




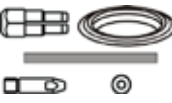
Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
1	82046200	Dinsebøsning Dinsebuchse	Dinse coupling socket Douille de raccordement, type Dinse
2	82046201	Knap og Dæksel for knap Knopf und Deckel für den Knopf	Button and cover for button Boeton et couvercle de bouton
2a	17120032	Encoder, 11mm Encoder, 11mm	Encoder, 11mm Encodeur, 11mm
3	82046202	Folie Folie	Foil Feuille
4.1	71613904	Display print, MK2 (gældende fra serienr. 1307xxxx) Display Platine, MK2 (gültig ab Seriennr. 1307xxxx)	Display PCB, MK2 (valid from serial no. 1307xxxx) Carte de circuit imprimé de display, MK2 (valable à partir du numéro de série 1307xxxx)
4.2	71613901	Display print, MK1 (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) Display Platine, MK1 (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	Display PCB, MK1 (valid from serial no. 1208xxxx to 1306xxxx) Carte de circuit imprimé de display, MK1 (valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)
5.1	71613903	CPU print, MK2 (gældende fra serienr. 1307xxxx) CPU Platine, MK2 (gültig ab Seriennr. 1307xxxx)	CPU control PCB, MK2 (valid from serial no. 1307xxxx) Carte de circuit imprimé de CPU, MK2 (valable à partir du numéro de série 1307xxxx)
5.2	71613902	CPU print, MK1 (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) CPU Platine, MK1 (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	CPU control PCB, MK1 (valid from serial no. 1208xxxx to 1306xxxx) Carte de circuit imprimé de CPU, MK1 (valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)

# RALLYMIG 161i

Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
6	82046203	Plastikfront Plastikfront	Plastic front Façade plastique
7	82046204	Afbryder, vandtæt Schalter, wasserdicht	Switch, waterproof Interrupteur, étanche à l'eau
8	82046205	Plastikbag (Husk også at bestille kabelafastning 82046244 pos. 44) Plastickrückwand (Bitte bestellen Sie auch Kabeldurchführung 82046244 pos. 44)	Plastic bag (Moreover, please remember to order cable relief 82046244 pos. 44) Façade postérieure plastique (N'oubliez pas de commander le traverser de câble 82046244 du n° 44)
9	82046206	Netkabel med schuko stik Netzkabel mit Schuko Stecker	Mains supply cable with schuko plug Câble d'alimentation avec prise schuko
11	82046208	Bærerem Tragriemen	Carrying strap Carrying strap
12	82046209	Remstrammer Riemenspanner	Carrying strap fastener Fixation pour sangle de transport
13.1	82046250	Invertermodul, MK2 (gældende fra serienr. 1307xxxx) Invertermodul, MK2 (gültig ab Seriennr. 1307xxxx)	Inverter module, MK2 (valid from serial no. 1307xxxx) Module onduleur, MK2 (valable à partir du numéro de série 1307xxxx)
13.2	82046210	Invertermodul, MK1 (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) Invertermodul, MK1 (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	Inverter module, MK1 (valid from serial no. 1208xxxx to 1306xxxx) Module onduleur, MK1 (valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)
14	82046211	Ventilator med ledningssæt Lüfter mit Leitungssatz	Fan with wire set Ventilateur avec jeu de câble
15	82046212	Drossel Drossel	Choke Inducteur
16.1	82046253	PFC spole m/skrueterminaler, MK2 (gældende fra serienr. 1307xxxx) PFC drossel, MK2 (gültig ab Seriennr. 1307xxxx)	PFC choke with screw terminals, MK2 (valid from serial no 1307xxxx) PFC inducteur, MK2 (valable à partir du numéro de série 1307xxxx)
16.2	82046213	PFC spole, MK1 (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) PFC drossel, MK1 (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	PFC choke, MK1 (valid from serial no 1208xxxx to 1306xxxx) PFC inducteur, MK1 (valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)
17	82046214	Strømsensor Stromsensor	Current sensor Detecteur de courant
21	82046218	Sideskærm, højre Seitenschirm, rechts	Side panel, right Plaque latérale droit
22	82046219	Bund Boden	Bottom Plaque de base
23.1	82046251	Bremsestav med lås, MK2 (gældende fra serienr. 1307xxxx) Bremsenabe mit Verschluss, MK2 (gültig ab Seriennr. 1307xxxx)	Brake hub with lock, MK2 (valid from serial no. 1307xxxx) Moyeu de frein avec fermoir, MK2 (valable à partir du numéro de série 1307xxxx)
23.2	82046221	Bremsestav m/lås, MK1 (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) Bremsenabe m/Verschluss, MK1 (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	Brake hub with lock, MK1 (valid from serial no 1208xxxx to 1306xxxx) Moyeu de frein avec fermoir, MK1 (valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)
24	82046222	Fingerskrue f. polvendning Rändelschraube f. Umpolung	Milled knob f. reverse of polarity Vis moleté pour inverser la polarité
25	82046223	Trådfremføring komplet Drahtvorschubeinheit Komplett	Wire feed unit complete Dispositif de guidage de fil
26	82046224	Strømskinne Stromschiene	Power rail Plaque cuivre
27	82046225	Gastilslutning Gasanschluss	Gas connection Raccordement au gaz
28	82046226	Styrering for svejseslange Stützring für Schweißschlauch	Support ring for welding torch Bague support pour tuyau de soudage
29	82046228	Kabelgennemføring Kabeldurchführung	Cable lead-in Traversée de câble
30.1	82046229	Trisse 0,6 V-Spor - 0,8 V-Spor Drahtrolle 0,6 V-Spuhr - 0,8 V-Spuhr	Wire drive roll 0.6 V-Groove - 0.8 V-Groove Galet 0,6 V-trace - 0,8 V-trace
30.2	82046230	Trisse 0,8 V-Spor - 1,0 V-Spor Drahtrolle 0,8 V-Spuhr - 1,0 V-Spuhr	Wire drive roll 0.8 V-Groove - 1.0 V-Groove Galet 0,8 V-trace - 1,0 V-trace
30.3	82046232	Trisse 0,8 U-Spor - 1,0 U-Spor Drahtrolle 0,8 U-Spuhr - 1,0 U-Spuhr	Wire drive roll 0.8 U-Groove - 1.0 U-Groove Galet 0,8 U-trace - 1,0 U-trace
31	82046231	Låge Tür	Door Portillon
32.1	80191180	ML 161 svejseslange ML 161 Schweißschlauch	ML 161 hose ML 161 tuyau de soudage
32.2	80392615	TIG Ergo 101V svejseslange TIG Ergo 101V Schweißschlauch	TIG Ergo 101V hose TIG Ergo 101V tuyau de soudage
33	80160152	Liner indløb (ALU-svejsning) Drahtführungsspirale (ALU-Schweißen)	Wire guide inlet (ALU-welding) Guide fil (soudage ALU)
34	82046227	Møtrik, M27 Mutter, M27	Nut, M27 Ecrou, M27
35	82046233	Lås for låge Verschluss für Tür	Latch for door Fermoir, portillon
36	82046236	PWM print PWM Platine	PWM PCB Circuit imprimé PWM

# RALLYMIG 161i

Pos. No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
37	82046234 Fladkabel 26pol Flachkabel 26 polig	Flat cable 26-pole Câble méplat, 26-pôles
38	82046235 Fladkabel 34pol Flachkabel 34 polig	Flat cable 34-pole Câble méplat, 34-pôles
39	82046237 SD-kortlæser (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) SD-Kartenleser (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	SD card reader (valid from serial no. 1208xxxx to 1306xxxx) Lecteur carte SD (Valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)
40	82046240 Fladkabel 10pol (gældende fra serienr. 1208xxxx til 1306xxxx) Flachkabel 10 polig (gültig ab Seriennr. 1208xxxx bis 1306xxxx)	Flat cable 10-pole (valid from serial no. 1208xxxx to 1306xxxx) Câble méplat, 10-pôles (Valable à partir du numéro de série 1208xxxx à 1306xxxx)
41	78861297 Servicekit - SW opgradering Servicekit - Softwareaufgradieren	Servicekit - software upgrade Servicekit - mise à jour logicielle
42	82046242 Gasventil Gasventil	Gas valve Valve de gaz
43	82046243 Gasstuds Gasstutzen	Gas connecting piece Raccord gaz
44	82046244 Kabelafastning Kabeldurchführung	Cable relief Traverser de câble
46	82046255 Trådrullebom Drahtrollen-Druckarm	Wire coil pressure arm Bras presseur
47	82046245 Topplade Oberplatte	top plate Plaque supérieure
48	82046246 Strammemekanisme til trådfremføringsbom Anziehmechanismus für Drahtführungsvorrichtung	Tightening mechanism for wire feeder boom Mécanisme de serrage pour dévidoir
49	82046269 Kugleleje med split til trådfremføring Kugellager mit Schlitz für Drahtvorschub	Ball bearing with split for wire feeder Roulement à billes avec fentes pour dévidoir
50	82046268 Låseskrue til trisse Verschlusschraube f.Drahtolle	Lock screw for wire roll Vis de verrouillage pour bobine de fil
51	82046274 Skivefeder 3x3,7mm Halbmondkeil 3x3,7mm	Woodruff key 3x3.7mm Clavette 3x3,7mm
81100137	Kit for ALU-svejsning Bausatz für Aluminiumschweißen	Kit for aluminium welding Kit pour soudage d'aluminium

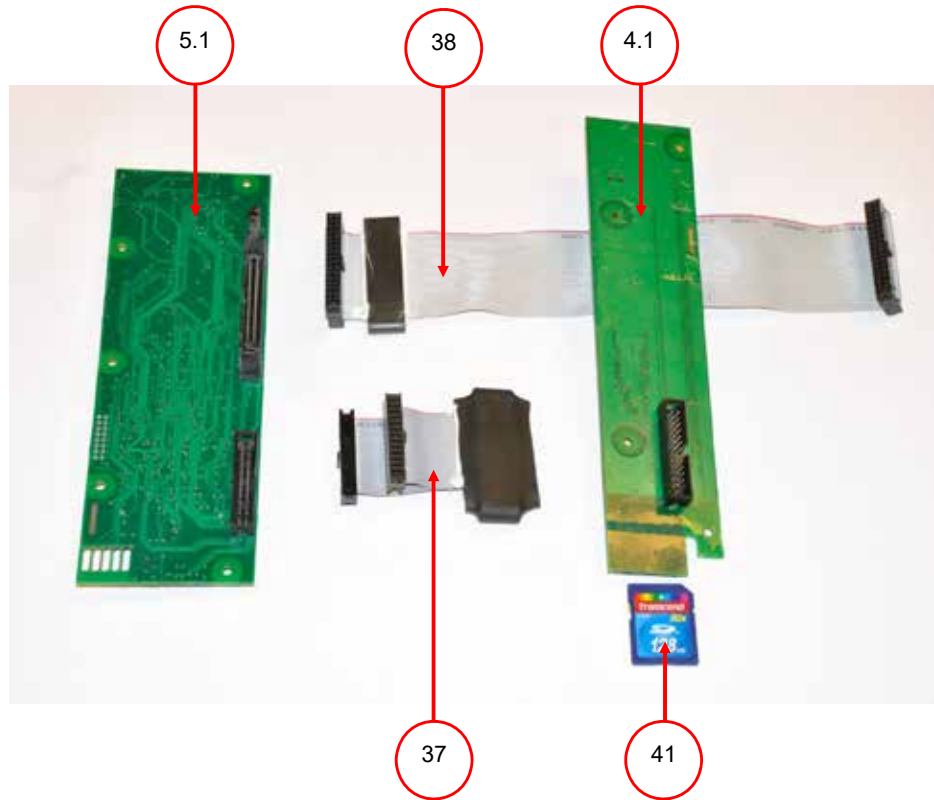
ML 161 i									
Wire	Inlet guide	Wire dia.	Wire roll	Wire roll size	Nipple torch	O-ring	Liner torch	Contact tip	Kit
	 Pos. 33				 Pos. 15	 Pos. 19	 Pos. 9+10	 Pos. 3	
FE	Steel liner <b>80160153*</b>	0.6 0.8 1.0	82046229 82046230 82046230	0.6-0.8 V 0.8-1.0 V 0.8-1.0 V	80100006 <b>80100815*</b> 80100815*	43571001 43571001 43571001	80160520 <b>80160521*</b> 80160521*	80130101 <b>80130102*</b> 80130103	
ALU/CuSi 3%	Plastic liner 80160152	1.0	82046232	0.8-1.0 U	80100006	43571001	80160560	80130103	81100137
Stainless	80160152	0.8	82046230	0.8-1.0 V	80100006	43571001	80160700	80130102	81100138
FCW Innershield	Steel liner 80160153*	0.9	82046230	0.8-1.0 V	80100815*	43571001	80160521*	80130103	
Pos. = Machine spare parts list					Pos. = Torch spare parts list				

\* Standard equipment

# RALLYMIG 161i

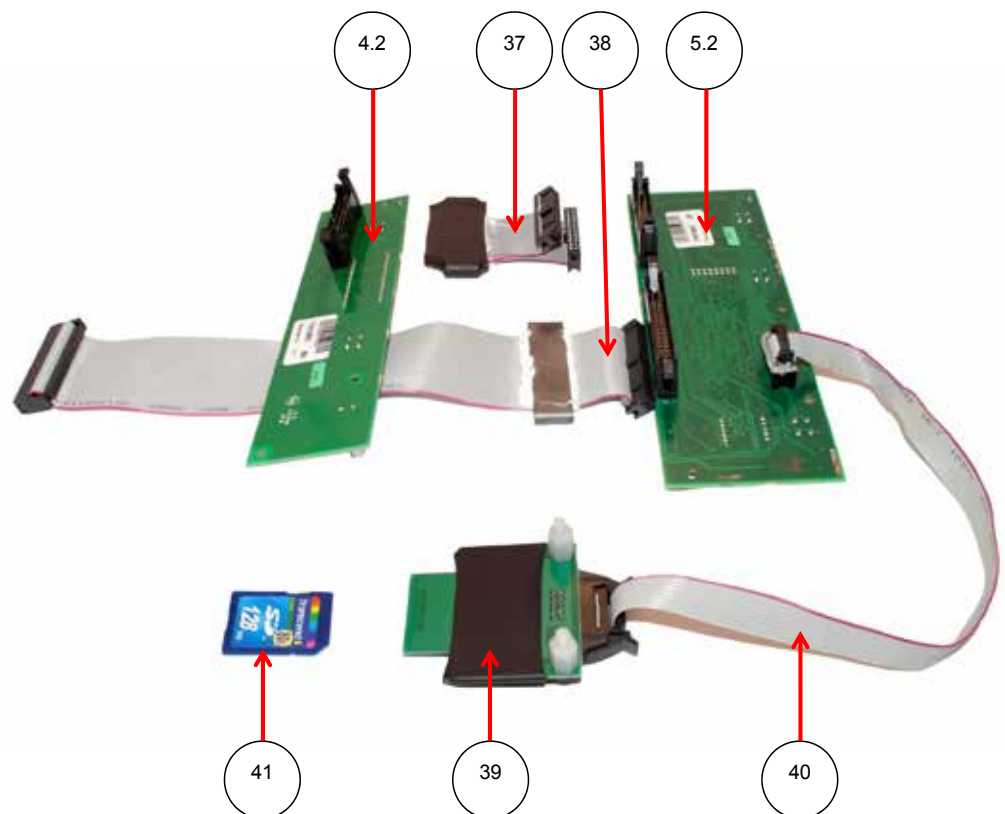
Valid from serial number 1307xxxx

Bilag 1  
Appendix 1  
Anhang 1



Valid from serial number 1208xxxx to 1306xxxx

Bilag 2  
Appendix 2  
Anhang 2







## DENMARK:

### Main office

#### **MIGATRONIC A/S**

Aggersundvej 33, DK-9690 Fjerritslev, Denmark  
Tel. +45 96 500 600, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

#### **MIGATRONIC AUTOMATION A/S**

Knøsgårdvej 112, DK-9440 Aabybro, Denmark  
Tel. +45 96 96 27 00, [www.migatronik-automation.com](http://www.migatronik-automation.com)

## MIGATRONIC EUROPE

### Great Britain

#### **MIGATRONIC WELDING EQUIPMENT LTD**

1 Sarah Court, Armthorpe  
GB-Doncaster DN3 3FD, Great Britain  
Tel. +44 01509/267499, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

### France

#### **MIGATRONIC EQUIPEMENT DE SOUDURE S.A.R.L.**

Parc Avenir II, 313 Rue Marcel Merieux  
FR-69530 Brignais, France  
Tel. +33 04 78 50 65 11, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

### Italy

#### **MIGATRONIC s.r.l. IMPIANTI PER SALDATURA**

Via Dei Quadri 40, IT-20871 Vimercate (MB), Italy  
Tel. +39 039 9278093, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

### Norway

#### **MIGATRONIC NORGE AS**

Industriveien 6, N-3300 Hokksund, Norway  
Tel. +47 32 25 69 00, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

### Czech Republic

#### **MIGATRONIC CZ a.s.**

Tolstého 451, CZ-415 03 Teplice 3, Czech Republic  
Tel. +420 411 135 600, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

### Sweden

#### **MIGATRONIC SVETSMASKINER AB**

Nåäs Fabriker, Box 5015,S-448 50 Tollerød, Sweden  
Tel. +46 031 44 00 45, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

### Germany

#### **MIGATRONIC SCHWEISSMASCHINEN GMBH**

Sandusweg 12, D-35435 Wettenberg-Launsbach, Germany  
Tel. +49 0641/98284-0, [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

## MIGATRONIC ASIA:

### India

#### **MIGATRONIC INDIA PRIVATE LTD.**

No.22 & 39/20H Sowri Street,  
IN-Alandur, Chennai – 600 016, India  
Tel. +91 44 2233 0074 [www.migatronik.com](http://www.migatronik.com)

# MIGATRONIC